

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 1 из 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**1.1. Идентификатор продукта**

Monza Speciale R 5W-30

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания:	Mitan Mineralöl GmbH	
	MONZA	
Улица:	Industriestraße 8	
Город:	D-49577 Ankum	
Телефон:	+49 5642 747050	Телефакс: +49 5462 747055
Электронная почта:	info@mitan-oil.de	
Интернет:	www.mitan-oil.de	

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**2.1. Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

2.2. Элементы маркировки**Регламентом (ЕС) № 1272/2008****2.3. Другие опасности**

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**3.2. Смеси**

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 2 из 9

Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация CFC			
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			25-50 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Interchangeable low viscosity base oil (<20,5 cSt @40 °C) *			1-2,5 %
	Asp. Tox. 1; H304			
36878-20-3	Alkaryl amine			1-2,5 %
	253-249-4		01-2119488911-28	
	Aquatic Chronic 4; H413			
122-39-4	дифениламин			0,1-1,0 %
	204-539-4	612-026-00-5		
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, STOT RE 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H311 H301 H373 ** H400 H410			
2215-35-2	zinc O,O',O',O'-tetrakis (1,3-dimethylbutyl) bis(phosphorodithioate)			0,1-1,0 %
	218-679-9		01-2119953275-34	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			
84605-29-8	Phosphorodithionic acid, mixed O,O-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zins salts			0,1-1,0 %
	283-392-8		01-2119493626-26	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

Дополнительная информация

* Contains one or more of the following CAS-numbers: 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64741-97-5, 64742-01-4, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-65-0, 64742-71-8, 68037-01-4, 72623-83-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1, 74869-22-0, 8042-47-5, 848301-69-9.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи
4.1. Описание мер первой помощи
Общие рекомендации

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

При контакте с глазами

Быстро осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 3 из 9

5.1. Средства пожаротушения**Приемлемые средства пожаротушения**

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды. Двуокись углерода (CO₂).
Сухой порошок для тушения Пена Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности
использовать разбрызгиваемую струю воды.

Неподходящие огнегасящие средства

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняющийся.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Костюм полной защиты

Дополнительная рекомендация

Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Использовать средства индивидуальной защиты.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри отрезок 7

Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8

Утилизация: смотри отрезок 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Особые меры предосторожности не обязательны.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить ёмкость плотно закрытой.

Совет по обычному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**8.1. Параметры контроля****8.2. Регулирования воздействия**

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 4 из 9



Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду. Перед паузами и по окончании работы вымыть руки. Во время работы запрещается есть и пить.

Защита глаз/лица

Носить защиту глаз/лица.

Защита рук

При обращении с химическими рабочими веществами, разрешено носить только химически стойкие, с CE-обозначением, включая четырехзначный контрольный номер, защитные перчатки. Химически устойчивые защитные перчатки в их исполнении, выбирать в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, от специфики рабочего места. Рекомендуемую химическую стойкость вышеназванных защитных перчаток для специального применения выяснять у производителя.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	светло-коричневый
Запах:	характерный

Стандарт на метод испытания

pH: не точный

Изменения состояния

Точка плавления: не точный

Начальная точка кипения и интервал кипения: не точный

Температура текучести: -39 °C ASTM D 97-66

Точка вспышки: > 110 °C

Горючесть

твердого тела: непригодный

газа: непригодный

Взрывоопасные свойства

Product is not explosive. However, formation of explosive air/vapour mixtures are possible.

Нижний предел экспозиции: не точный

Верхний предел экспозиции: не точный

Температура самовозгорания

твердого тела: непригодный

газа: непригодный

Температура разложения: не точный

Окисляющие свойства

Не способствующий распространению огня.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 5 из 9

Давление пара: (при 20 °C)	0,848 hPa
Плотность:	не точный
Растворимость в воде:	Не поддающийся смешению
Растворимость в других растворителях не точный	
Коэффициент распределения:	не точный
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	66 mm ² /s ASTM D 445
Плотность пара:	не точный
Скорость испарения:	не точный

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:	не точный
-----------------------------	-----------

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**10.1. Реакционная способность**

При целесообразном обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

10.4. Условия, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**11.1. Данные о токсикологическом воздействии**

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 6 из 9

Острая токсичность

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза		Виды	Источник
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg		Крыса	ОЭСР 402
	кожный	LD50 >5000 mg/kg		Кролик	ОЭСР 402
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 >5 mg/l		Крыса	ОЭСР 403
36878-20-3	Alkaryl amine				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg		Крыса	ОЭСР 401
	кожный	LD50 >2000 mg/kg		Крыса	ОЭСР 402
122-39-4	дифениламин				
	оральный	ATE 100 mg/kg			
	кожный	ATE 300 mg/kg			
	ингаляционный испарение	ATE 3 mg/l			
	ингаляционный аэрозоль	ATE 0,5 mg/l			
84605-29-8	Phosphorodithionic acid, mixed O,O-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zins salts				
	оральный	LD50 3100 mg/kg		Крыса	ОЭСР 401
	кожный	LD50 >2000 mg/kg		Крыса	ОЭСР 402

Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь квалифицируется как неопасная в духе Постановления (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду
12.1. Токсичность

Продукт не является: Экотоксический.

CAS-Номер	название				
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник
36878-20-3	Alkaryl amine				
	Острая токсичность для рыб	LC50 >100 mg/l	96 h	Полосатый данио (Brachydanio rerio)	ОЭСР 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 >100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus.	ОЭСР 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 >100 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	ОЭСР 202
84605-29-8	Phosphorodithionic acid, mixed O,O-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zins salts				
	Острая токсичность для рыб	LC50 4,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 24 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus.	ОЭСР 201

12.2. Стойкость и разлагаемость

продукт не был проверен.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 7 из 9

CAS-Номер	название			
	Метод	Значение	d	Источник
	Оценка			
84605-29-8	Phosphorodithionic acid, mixed O,O-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zins salts			
	ОЭСР 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/IV, C.4-C	1,5%	28	
	Биологически нелегко разщепляется (по ОЭСР-критериям) Биологически нелегко разщепляется (по ОЭСР-критериям)			

12.3. Потенциал биоаккумуляции

продукт не был проверен.

Коеффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
36878-20-3	Alkaryl amine	>7,6
84605-29-8	Phosphorodithionic acid, mixed O,O-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zins salts	0,56

12.4. Мобильность в почве

продукт не был проверен.

12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

продукт не был проверен.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**13.1. Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву. Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Не загрязнённые и пустые от остатков ёмкости могут быть повторно использованы. Обращаться с загрязнёнными упаковками, как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Упаковочная группа:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**14.1. Номер ООН:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Упаковочная группа:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 8 из 9

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Категория опасности при транспортировке:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Упаковочная группа:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)

14.1. Номер ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Категория опасности при транспортировке:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Упаковочная группа:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:	нет
------------------------------	-----

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H301	Токсично при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H311	Токсично при попадании на кожу.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H331	Токсично при вдыхании.
H373	Может поражать органы в результате многократного или продолжительного

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Monza Speciale R 5W-30

Дата печати: 19.10.2016

Код продукта: MIT0075

страница 9 из 9

	воздействия.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.
EUN210	Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию.

Дополнительная информация

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)